Год издания второй

Пролетаріаца аітлакуа шгеідушкуа зеіу рѐуіqакоу
Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

Голос Трудовой Абхазии

Орган Областкома КПГ и ЦИК Абхазии.

Цена 5000 рублей.

АДРЕС РЕДАКЦИИ: Набережная, №№-ра „МЕТРОПОЛЬ“.

Подписная плата: на мес. без дост.—120 т. р. Прием объявлений от учреждений и частных лиц по тарифу 5000 р. за стр. пет. на последн. странице. Подписка принимается в экспедиции газеты: Проспект 25 Октября рядом с Совнаркомом.

СЕГОДНЯ В НОМЕРЕ:

№ 4—439 Сухум-Кале. Пятница 5 Января 1923 года. № 4—439

Быв. политкаторжанам и ссыльнопоселенцам.

На основании декрета Совнаркома РСФСР, в Москве организовано Общество бывших политкаторжан и ссыльнопоселенцев, без различия принадлежности к партии.

Желающим вступить в члены О-ва надлежит обратиться за получением анкет в Морагентство к члену О-ва Глебову.

Член О-ва бывших политкаторжан и ссыльнопоселенцев

ГЛЕБОВ. 2—1

От Народного Комиссариата Финансов Абхазии.

Официальный курс золотого рубля на **январь** месяц в Абхазии впредь до изменения устанавливается в **двести пятьдесят тысяч рублей.**

Вр. и. д. Зам. Наркомфина ЩЕГОЛЕВ. 3—2

БОРЬБА ЗА МИР.

Скоро откроется третья важная конференция. На двух присутствуют представители Советской России, на третьей нас не будет. Прения и речи на этих конференциях весьма характерны и ярко обрисовывают линию нашей мирной политики.

На конференции по разоружению в Москве наше предложение сократить армии, исходя из цифры 200.000 чел. для России, показалось остальным делегатам слишком радикальным.

Независимые от своих народов, но очень сильно зависимые от англо-французского буржуазного блока, дипломаты западного барьера против настоящего разоружения и за моральное разоружение, т. е. за обман населения своих стран, которое изнывает под непосильным бременем военных тягот.

Московская конференция ярко подчеркивает наши стремления к миру и не менее ярко выявляет напыщенную словесность о мире и деловую работу по разоружению бывших российских окраин. Население Эстонии, Латвии, Финляндии и Польши ясно увидит, что их правители стремятся к дракам, стремятся к расточению народных средств на военные надобности.

Лозаннская конференция пришла в тупик. И тут наша делегация резко и ярко подчеркнула наше действительное желание мира и стремление буржуазии во что бы то ни стало держать обнаженный меч в руках. Дискуссия между Керзоном и тов. Чичериным, по словам Керзона и в реплике Чичерина, показала, что „роли переменились“. Керзон сказал, что раньше западные державы защищали ту точку зрения, которую ныне проповедует Россия. Керзон упрекнул нас, что мы хотим будто-бы лишить прав Турцию, присвоенных ею по договору 1871 года, открывать проливы для военных судов дружественных и союзных держав.

Тов. Чичерин ответил, что роли переменились, но не так, как думает Керзон. Раньше политика царского правительства была захватнической по отношению к Востоку. Советская политика является политикой дружбы к восточным народам и политикой мира. Раньше говорили: натиск России на Азию. Теперь надо говорить: натиск Англии на Европу.

Англия предлагает разрушить все укрепления Дарданелл, так как, обладая мощным флотом, она будет хозяином положения. Мы предлагаем оставить укрепления в руках турок и пропускать через проливы только торговые и коммерческие суда. Политика англо-французов была все время стремлением создать между нами и Европой вооруженный барьер, правители которого были марионетками в руках англо-французских банкиров. Мы предлагаем поставить стену, но на основе независимости и признания суверенитета Турции.

Но лучше всего вскроет захватническую политику и стремление к драке конференция союзников в Лондоне. Там о мире не будут говорить. Там будут обсуждать вопрос о том, как выполнить программу Клемансо, высказанную в Америке: „Заглянуть, наконец, Германии в глаза“.

Уже обсуждается вопрос об образовании наступательного союза между Англией, Францией и Америкой, с целью отнять у Германии золотой фонд.

Французское правительство отпускает новые кредиты на содержание армии на германской границе. Англия умывает руки и заявила, что не будет мешать Франции. Итальянский Муссолини за борьбу с Германией до конца. Он заявил, что мировая война рано кончилась.

В Лозанне англо-французский союз, в Москве его же агенты произносят слова о мире, в Лондоне же будут говорить о крови и даже о войнах.

Мы же твердо ведем нашу линию и разоблачаем политику мирового капитала, которая, прикрываясь словами о мире, стремится к грабежам и насилиям и злобствует, что у нее коротки руки, чтобы ударить по России.

Союз советских Республик.

Революция 1917 г., с самого начала вызвавшая наступательное движение пролетариата, встретилась с сильным национальным движением окраин, заселенных, как известно, многочисленными народностями, когда-то насильно подчиненными себе русским самодержавием. Повсюду, среди башкир, татар, киргиз, народностей Кавказа и т. д. образованы были „национальные советы“, во главе которых стала буржуазия этих народностей, вступавшая часто в конфликты с Временным Правительством по вопросу о том, кому должно принадлежать право управления их территориями, а вместе с тем и судьбами их трудящихся. Можно сказать, что 1917 г. для окраин был также периодом буржуазных национальных революций.

Дальнейшее развитие революции в центре, приведшее к Октябрю, не могло не втянуть в русло все возроставшего пролетарского движения и трудовые массы окраин, которые, присоединяясь к выдвинутым Октябрем лозунгам, начали ожесточенную борьбу против своей шовинистической буржуазии, так как ее националистские, панисламистские и другие лозунги целиком были направлены против власти трудящихся.

Националистическая буржуазия оказалась сильна там, где ей на помощь приходили или немецкие оккупанты или союзные империалисты, у которых с нею была общая цель—борьба с Октябрьской Революцией.

Поэтому Чхеидзе и Церетели, на все лады декламировавшие в эпоху керенщины о том, что „Кавказ никогда не отделится от России“, в свою очередь, раньше при помощи центральных держав, а затем и союзников, сделали все возможное, чтобы отделиться от центра, ибо это вместе с тем означало отделение от Октябрьской революции.

Так западно-европейскими империалистами были использованы грузинские меньшевики, армянские „дашнаки“, азербейджанские „муссаватисты“ и петлюровцы; так игрушкой в руках империалистов была латвийская, эстонская и польская буржуазия и их приспешники—соглашатели. Все они, получив из рук Антанты призрачную „независимость“, явились только слепым орудием в руках союзников для борьбы с Советской федерацией, которая в то же время, следуя провозглашенному ею принципу „право наций на самоопределение вплоть до отделения“, предоставила трудящимся всех народов, втянутых в русло Октябрьской Революции, право на устройство своей судьбы согласно своим экономическим, бытовым и культурным особенностям.

Мы видим, что, несмотря на период тяжелой гражданской войны, все же идет глубокое преодоление прежних руссификаторских и колонизаторских тенденций, и на территории прежней империи организуется ряд автономных национальных областей, коммун и Республик, федеративно об'единенных в РСФСР.

Мы видим, как, в результате продолжительной тяжелой борьбы с переменным успехом, Советская власть прочно устанавливается, наконец, на Украине; мы видим, как вначале в Азербейджане, затем в Армении, Абхазии и Грузии труеящиеся свергают буржуазно—соглашательскую власть, провозглашают власть Советов и вступают в тесные договорные и союзные взаимоотношения с Советской федерацией.

Трудящиеся договорных с нами Советских республик понимали, что отстаивать свою действительную независимость можно только в борьбе с империализмом, и они решили выработать вместе с нами план общей обороны советских завоеваний. Параллельно с тем, в борьбе с хозяйственной разрухой, каждая из договорных республик понимала, что сама она не в силах выйти из затруднительного положения, имея против себя фронт мировой буржуазии, которая путем блокады и других козней продолжала борьбу против Советов. Это заставило трудящихся договорных республик заключить с РСФСР тесный экономический союз. Затем, по мере ликвидации фронтов и установления сношений с Западом, все договорные республики поняли, что и тут требуется тесное согласованное выступление вместе с РСФСР, и мы видим, как в Генуе, Гааге и сейчас в Лозанне единая Советская делегация выступает дружно и согласованно, выявляя волю всех, об'единенных одним стремлением, Советских республик.

Новая экономическая политика и связанные с нею вопросы промышленности и торговли, как на внешнем, так и на внутренних рынках, еще более толкают к укреплению этого фактически уже создавшегося в период борьбы союза республик.

В результате, по инициативе самих договорных республик: Белорусской, выбравшей специальную комиссию для пересмотра конституции в смысле юридического оформления вопроса о более тесном союзе с РСФСР, Украинской, 3-я сессия ЦИК которой, в свою очередь, разрешила вопрос в смысле юридического оформления тесного союза республик, и наконец, согласно неоднократным заявлениям трудовых масс Закавказья—этот вопрос к X с'езду Советов получает характер ясно выраженной воли всех трудовых масс советских об'единений.

В чем выразится предполагаемый Союз республик?

Трудно сейчас указать конкретные организационные формы, но несомненно одно: каждая из вступающих в союз республик сохранит автономию в решении вопросов, связанных с особенностями быта и культуры данного национально-территориального об'единения. Но вместе с тем для большей сплоченности и согласованности будут, вероятно, созданы единые общефедеральные руководящие органы (ЦИК и Совнарком). Логическим выводом отсюда следует считать, что неизбежно также слияние всех хозяйственных, военных, торговых, финансовых, транспортных, почтовых органов и органов иностранной политики. Что кроме большой сплоченности в работе и стойкости это дает еще и экономию сил и средств—доказывать не приходится.

Но главная суть предполагаемого Союза состоит в том, что перед лицом мировых хищников (столько сил и средств потративших на „самоопределение“ народностей окраин в целях захвата имеющегося там в большом количестве сырья, хлеба, нефти, металлов и т.д.)—все эти народности еще крепче связывают свою судьбу с Советской федерацией, создавая единый стальной Союз Советских Республик, о который должны разбиться все дальнейшие козни империализма.

И. Трайнин.

X с'езд.

1-ое заседание 23,XII.

В переполненном зале Большого театра свыше 2.000 человек. Присутствуют депутаты Дальневосточной республики, ок. 400 представителей Украины, Белоруссии и Закреспублик в качестве почетных гостей, которые через несколько дней в этом же зале откроют свой учредительный с'езд для создания союза социалистических советских республик. Это придает X Всероссийскому с'езду Советов, как отметил в своей речи тов. Калинин, юбилейный характер и венчает работу по об'единению пролетариата новым крепко спаивающим его звеном.

Около $6^1/_2$ час. за столом президиума появляется тов. Калинин. Рядом с ним т. т. Енукидзе, Томский, Сапронов, Рудзутак.

В зале напряженное внимание.

Тов. Калинин обращается к делегатам с кратким вступительным словом, в котором дает общую обрисовку всех предшествующих с'ездов Советов.

Содержание речи т. Калинина аналогично содержанию передовой в новогоднем номере нашей газеты. Затем т. Калинин переходит к порядку дня с'езда и в заключение, по поручению Президиума ВЦИК, об'являет с'езд открытым.

Оркестр гремит „Интернационал“.

Тов. Калинин предлагает почтить вставанием память скончавшихся в нынешнем году членов ВЦИК т. т. Галактионова и Тимме, скончавшегося у нас в Сухуме в санатории „4 марта (б. „Азре“)“.

Раздаются звуки траурного марша, и все встают со своих мест.

Потом от имени коммунистической фракции с'езда и по поручению беспартийных, тов. Енукидзе оглашает список предлагаемых кандидатов в члены президиума с'езда. В этот список входит 37 человек, из которых 3 беспартийных: Ленин, Каменев, Калинин, Сталин, Зиновьев, Бухарин, Троцкий, Молотов, Томский, Рудзутак, Сапронов, Куйбышев, Енукидзе, Дзержинский, Ворошилов, Оржоникидзе, Рыков, Зеленский, Комаров, Фрунзе, Петровский, Буденный, Лашевич, Ломов, Угланов, Янсон, Батурин, Платонов, Николаева, Коротков, Мендышев, Алиев, Икрянистова, Ерусамбаева.

Оглашается предложение избрать председателем Калинина.

Предложение и список президиума принимаются единогласно.

С'езд утверждает порядок дня, регламент и предлагаемый комфракцией состав мандатной комиссии.

Тов. Енукидзе во внеочередном заявлении сообщает о громадном количестве полученных на имя с'езда приветствий со всех концов России. Он предлагает все эти приветствия не оглашать, а приобщить к материалам с'езда Советов.

В виде исключения, президиум предоставил слово для приветствия впервые присутствующему на с'езде Советов представителю от Дальнего Востока тов. Янсону. Тов. Янсон заявляет о решении Дальневосточной Республики об'единиться с Советской Россией. От имени всех трудящихся этой окраины он передает с'езду братский привет и заканчивает свое приветствие возгласом: Да здравствует Советская власть в России, на Дальнем Востоке и во всем мире.

С делегатских мест раздается предложение послать приветствие тов. Ленину. Это предложение встречается горячими аплодисментами всего с'езда. Аплодисменты переходят в овацию по адресу не имевшего возможность прибыть на заседание тов. Ленина. Едва стихают аплодисменты, как где-то начинают петь „Интернационал“, который подхватывается всем с'ездом.

В порядке дня слово предоставляется для доклада ВЦИК и Совнаркома. Тов. Каменев начинает доклад словами:

— Ваша грандиозная демонстрация подчеркивает то, что отчет, который мне предстоит здесь сделать, должен был бы вам дать тот, кто позвал нас на революционную борьбу, кто дал нам победу, кто держал руль государства и будет держать его крепко в своих руках. Я могу сказать, что тов. Ленин, действительно, готовился выступить перед вами с этим докладом, но переутомление работой не дало ему возможности сейчас осуществить это желание. Тов. Ленин поручил мне передать X Всероссийскому с'езду Советов приветствие и уверенность, что этот с'езд с успехом выполнит стоящие перед ним задачи.

Во вступительной части своего доклада т. Каменев говорит, что в этом году мы вступили в новый созидательный период русской революции. Если темп нашей созидательной работы сравнительно медленен, то в этом основная вина должна быть возложена на иностранный капитал, который всякими путями в течение ряда лет тормозил нашу созидательную работу. Тов. Каменев отмечает, что по существу гражданская война кончилась на днях, когда мы заняли Владивосток. В обстановке нового периода нашей созидательной работы нам предстоит оформить в государственные рамки об'единение братских трудовых республик и итти дальше по пути упрочения нашего внешнего положения.

Далее в своем докладе тов. Каменев дает подробную характеристику нашего международного и внутреннего положения. Он с особенным вниманием останавливается на тех вопросах, которые связаны с нашим участием на Генуэзской, Гаагской и Лозаннской конференциях, а также на недавно состоявшейся в Москве конференции по вопросу о разоружении. Характеризуя наше внутреннее положение, т. Каменев приводит много цифрового материала, рисующего наши достижения в деле восстановления народного хозяйства. На основании этого материала тов. Каменев в заключительной части своего доклада приходит к выводу, что новая экономическая политика оправдала себя целиком, укрепив союз города и деревни.

— Подводя итоги годовой работы, говорит тов. Каменев,—мы можем сказать, что несмотря на все неблагоприятные условия, Советская Россия сейчас стала богаче, полнокровнее, чем она была год, и, тем более, два года тому назад.

В новых условиях созидательной работы мы должны показать, чем может стать промышленность, находящаяся всецело в пролетарских руках.

По окончании доклада тов. Каменева тов. Лисицын предлагает прений по этому докладу не открывать и принять следующее постановление:

„X Всероссийский с'езд Советов, заслушав отчет ВЦИК и Совнаркома, выражает правительству свое полное одобрение“.

Это предложение принимается единогласно при общих аплодисментах.

В Константинополе.

За последние три месяца выехало из Константинополя, по сообщению турецкой газеты „Ля Тюрки Нувелль“, до 170.000 человек.

Большинство составляют греки—110.000, направляющиеся преимущественно в Пирей и Салоники, затем армяне—15000 человек.

Под влиянием тревожных слухов о возможных репрессиях выехало 12000 русских беженцев. К этой цифре надо присоединить еще 7000 евреев.

Вместе с тем наблюдается возвращение во Фракию и Анатолию многих турок.

Число таковых достигает—6000 человек.

Иностранцев выбыло из Константинополя—20000 человек.

Сейчас выезд греков несколько ослабел, но все же в сутки берут визы до 1500 человек.

Союз общин древне-апостольской церкви.

Внутренний сдвиг православной церкви все более и более углубляется, разветвляется и расчленяется; создаются новые церковные группировки.

В Москве, кроме организации „Живой Церкви“, существует об'единение под названием „Союз общин древне-апостольской церкви“.

Новый церковный союз имеет своей целью создание церковно-христианских общин по примеру первоапостольских времен, на евангельских началах и в согласии с условиями современной жизни.

Членами союза могут быть православные архиереи, священники, дьяконы, псаломщики и миряне, признающие справедливость российской социальной революции и мирового об'единения трудящихся.

Новая церковь предполагает очистить христианство от накопившихся в нем за две тысячи лет существования различных языческих обрядоверий и предрассудков и повести борьбу с народной тьмой и невежеством, об'ясняя верующим те явления природы, которые породили суеверия и обряды.

Никаких принудительных сборов на нужды церкви не допускается.

Все городские и сельские монастыри должны быть преобразованы [illegible]

вые общины, дома призрения и другие благотворительные общественно-полезные учреждения.

Во главе новой церкви будет стоят всероссийский с'езд делегатов, избираемый епархиальными с'ездами. Высшим исполнительным органом церкви будет избираемый всероссийским с'ездом делегатов „Всероссийский Совет союза общин древней апостольской церкви".

В епархиях будут организованы епархиальные советы; на местах—уездные и окружные.

В круг деятельности этих советов будет входить, кроме административных и хозяйственных дел, организация сельско-хозяйственных крестьянских коммунистических общин.

Маленький фельетон.

Даешь, берешь!

(Пусть фантазия).

В одном учреждении, которое все покупало (по большей части за очень высокую цену) и все продавало (по большей части за очень низкую цену) были два видных работника.

Сидели они в двух смежных комнатах. Один зав. отделом закупок, и звали его Иван Петровичем.

Другой заведывал отделом продажи, и звали его Петр Ивановичем.

У каждого из них был, конечно, свой любимый комиссионер-посредник, „верный человек", который знал, что в наше время и кошка даром не замяукает.

Однажды Петр Иванович, тот, который ведал продажные дела, позвал своего комиссионера-посредника и сказал ему:

— Мы получили на-днях большую партию сахару. Можно уступить вагончик. Ищите покупателя.

— Найдем!—сказал посредник.

— Только помните, мои десять процентов... Цена, сколько дадут.

— Знаем, не впервые.

Посредник вышел и вошел в дверь, которая была рядом, к Ивану Петровичу, который ведал закупками.

— Есть вагон сахару!—сказал посредник. Цена очень сходная. Купите?

— Сахар?—спросил Иван Петрович:—отчего-же не купить. Сахар нам нужен. У нас всего один вагон. Давайте. Только помните мои десять процентов..

— Знаем, знаем. Что вы: не впервые-с...

Через час председатель правления получил два ордера для подписи. Один ордер от Ивана Петровича на уплату за вагон сахару. Второй от Петра Ивановича на получение денег за продажу одного вагона сахару.

Так как директор отлично знал Петра Ивановича и Ивана Петровича и обоим безусловно верил, то он подписал оба ордера, не читая.

Коммерческий директор сделал то же самое, и спустя еще полчаса оба ордера поступили в кассу.

В бухгалтерии не обратили на них внимания, так как отдел закупок не знал, что делается в отделе продажи, и наоборот.

Кассир посмотрел ордера, ничего не сказал, но, подойдя к кассе, только проговорил как-бы вскользь:

— Придется вам разницу заплатить стотысячными...

Посредник понял намек и так-же вскользь заметил:

— Дайте крупными. Лучше не додайте пару сотен...

Все было улажено.

Были удивлены немножко комовики, которые, нагрузив сахар у одних дверей склада, получили приказ свалить его у других дверей того-же склада.

Но им уплатили и даже дали на чай, и удивление их как рукой сняло.

Вышел коротенький разговор на складе со служащими, которые, только что отпустив сахар, сейчас-же должны были его принять обратно.

Но и они вскоре сменили свои саркастические улыбки на приветливые.

Все было сделано чисто, честно и аккуратно.

Когда через некоторое время Иван Петрович и Петр Иванович случайно сели на скамью подсудимых по какому-то другому делу, всплыла наружу и сделка с вагоном сахара.

Защитник Петра Ивановича по этому поводу сказал в своей речи:

— Мой подзащитный, Петр Иванович, мог продать этот сахар на вольном рынке по высокой цене, тем не менее, он решил его продать своему учреждению за самую низкую цену. Это-ли не свидетельствует о его преданности и верности службе? Не судить его надо, а наградить...

Защитник Ивана Петровича произнес:

— Мой подзащитный, Иван Петрович, мог продать кооперативам по очень высокой цене сахар, купленный им по низкой цене: тем не менее он остался верен своему учреждению. Я требую для него не только оправдания, но и поощрения.

Суд был, однако, суров и приговор вынес самый суровый—расстрелять.

Смертная казнь была заменена 10-тилетней отсидкой, и Иван Петрович и Петр Иванович до сих пор сидят .. в двух смежных комнатах в том учреждении, которое все покупает и все продает.

Иван Петрович заведует отделом закупок, а Петр Иванович заведует отделом продажи...

О. Л. Д'Ор.

На лекциях.

8-го января в 1-м Гостеатре состоялись лекции приехавших из Тифлиса гр. гр. Церетели и Меликсет-бекова, собравшие полный зал и давшие хороший сбор.

Доктор классической филологии, бывший ординарный профессор Петроградского университета, член-корреспондент Российской Академии Наук гр. Церетели в почти часовой лекции обрисовал творчество александрийца Герода (Ирода).

Второй лектор гр. Меликсет-беков затронул интересующие сухумцев исторические темы.

Лектор развил, популярную в последние десятилетия, теорию яфетидского влияния на абхазцев и заставил абхазцев переселиться из Араратской области (может быть Уратрийской?), причем и обозначил их путь по корню „пас", „бас", „быз", встречающемуся в географических названиях Закавказья. Но этот корень лектором отыскан лишь в трех случаях: один—в Аджарии, один—в Лечхуме и один—на границе Лечхума, Свании и Осии (Осетии). Не говоря уже о числе случаев номенклатуры, вообще едва-ли можно, смотря на карту, назвать путь, указанный лектором, путем, да еще путем передвижения народа. Едва-ли мог быть таким „непутевым" целый народ.

Но не верна и предпосылка лектора. Он выводит яфетическую надслойку абхазского народа, якобы давшую абхазцам корень „бас", из Араратской области, в VII в. до Р. Х., тогда как наименование „абаски", „апсилы" мы у эллинских писателей не встречаем! Ни разу!

Впервые мы находим его во второй половине I го века по Р. Х. (Плиний Старший в „Historia naturalis") и до византийской эпохи (VI в. и позже) мы встречаем его еще только раз у Арриана („Перипл Евксинского Понта"). Видимо это обстоятельство не навело лектора на размышления.

От лекции получалось впечатление, что пиринейские баски не только под влиянием яфетизма, но и в родстве с „бас'ами" Кавказа—абхазцами. Но, не предполагая, что лектор именно это хотел сказать, мы не возражаем.

Если при свете исторической науки и оправдаются остроумные догадки и предположения уважаемого Николая Яковлевича Марра об яфетизме абхазского языка, то мы легко можем просмотреть, как пришло это влияние, и без принуждения абхазцев переселяться из Араратской области по вершинам южного склона Кавказа через Аджарию. (Смотри Иродота и Страбона).

На счет слова „Туапсе", лектору стоило заглянуть в лексикон т. н. западно-горской группы народов и тогда он об'яснил бы это куда проще.

Так же опасны со стороны лектора утверждения, что Диоскурия—Эя (Айа), и произведения Диоскурия=Тщкуми=Сухум Кале.

Лектору стоит заглянуть в дошедшие до нас купюры Стефана Византийского и натолкнуться на такие выражение: „Название города. Десятый одноименный—там то".

Это бывает всегда полезно для увлекающихся филологией.

А то первая часть лекции мне невольно напомнила выводы блаженной памяти русского ученого 40-х г.г. Вельтмана и его „Атилла и Русь V-го века". Невольно вспомнились и арабы VIII—X в.в., видевших в Араксе, Алазани и т. д. своих „Ар Ракс", „Ал-Азань".

И увлечение корнем „бас" и предсуфиксом „а" со стороны лектора, дали возможность, сидевшему сбоку меня, шутнику вывести абхазцев из А-равии, через А-схабад, А-кмолинск, А-ренбург, А-рхангельск, А а, Астрахань, А-рмавир и т. д. (точно не запомнил)!

К. Сукоян.

Театр и искусство.

ВАНЬКА КЛЮЧНИК,

драма в 4-х действиях Антропова.

(Сюжет заимствован из повести Аверкиева).

Не знаю, стоило ли огород городить,—даже пред шитьем костюмов не остановились, шутка ли по нынешним временам,—чтоб во первых: самого Ваньку Ключника утаить, ибо ар-т Молотов, игравший этого „добра молодца" скорей напоминал Леля из „Снегурочки", а во вторых,—вместо подлинно русской речи, с которой современный зритель знаком благодаря Ремизову, Городецкому, „Клюеву, Есенину, Вольнову,—преподнести псевдо-русский язык архаической повести Аверкиева. Да и к тому же этим рубленым под ритмическую прозу /текстом далеко не в совершенстве владели актеры. Щегол (Арбенин) хоть и „сочинитель", но тем не менее мы бы предпочли на сей раз даже плохонький текст Аверкиева импровизации Арбенина. Немалые затруднения представлял текст и для ар-ки Дьяковой (Дашутка),—обстоятельство, помешавшее ар-ке с большей яркостью выявить образ любящей, отвергнутой и преисполненной ненависти Дашутки. Ар-ка Сонина (княгиня) ограничилась прекрасным, чисто внешним сходством с акварелью Соломко. На месте ар-ты Барсов (князь) и Борисов (дьяк)—прекрасный, без шаржа и грубых нажимов рисунок, выдвинул эпизодическую роль в плоскость первого плана.

Грааль.

В сухумском порту.

„Игнатий Сергеев" пароход, пришел 3. января из Поти в Сочи, доставив 557 п. груза, 300 пассажиров и взяв 1975 п. груза и 159 пассажиров.

„София" моторно-парусное судно, отошло 3 января в Гагры с грузом соли в 110 пуд.

„Килькис" моторно-парусное судно, 3 января отошло в Очемчиры без груза.

Сухумская биржа.

Бюллетень Котировочной Комиссии Сухумского Биржевого Комитета

Курс валюты к 1 часу дня 4-го января 1923 г.

Лира тур. бум. в грузб. 305—310 т. р.
Золотой рус. (10 руб.) 10.60—10.70 п.
Лира золотая турецкая . . . —— п.
1 мил. совзнак. в грузбон. . . 18 т. р.
Фунты английские . . . 7.75—7.80 п.

ХРОНИКА.

Казенные пакеты. Несмотря на циркуляр от 7 декаб. за 1922 г. № 6234, относительно приема казенных писем непременно по разносным книгам, многие советские учреждения и управления вышеуказанные письма опускают в почтовые ящики вовсе без оплаты марками или с неполною оплатою, поэтому корреспонденция не вполне оплаченная и вовсе без оплаты, вынутая из почтовых ящиков, будет возвращаться обратно в совучреждения с надписью причины возврата и не будет отправлена по назначению.

Кража. В ночь с 10-го на 11-е декабря 1922 г. из склада, принадлежащего Сельпомторгу по Афонскому шоссе, неизвестными лицами посредством взлома наружных замков были похищены 28 пудов веревок для связки табака. Об этом своевременно было заявлено в Угровыск Абхазии, но похищенный товар не был обнаружен, а также и не были установлены личности воров. Принятыми помощником начгормилиции т. Гвазава и начальником 2-го участка т. Чхомалия энергичными мерами, вся похищенная веревка обнаружена у разных торговцев г. Сухума, приобревших таковую путем покупки от совершивших данную кражу. Похитителями оказались граждане г. Сухума Надарейшвили Виктор, состоящий надзирателем сухумской центральной тюрьмы, бывший сотрудник угровыска Димитрий Иоселиани, каретник Караман Гагуа и известный бандит Димитрий Кокая. Все четверо арестованы и сознались в совершении этой кражи. Дознание производится и будет передано по подсудности.

Праздничная стрельба. Начальником Гормилиции сделано об'явление, воспрещающее праздничную стрельбу.

Общество политкаторжан и ссыльнопоселенцев. На основании декрета Совнаркома РСФСР в Москве организовано Общество бывших политических каторжан и ссыльнопоселенцев, без различия принадлежности к партии. Ныне в Сухуме устраивается отделение этого общества.

Желающим вступить в члены О-ва надлежит обратиться за получением анкет в Морагентство, к члену о-ва т. Глебову.

Тифлисская комиссия. Комиссия тифлисских преподавателей высших учебных заведений,—гр. гр. Церетели, Чубинов, Меликсет—Беков, Парцхаладзе и Шаламберидзе, 5-го января уезжают обратно. Комиссией осмотрены многие из памятников старины, так щедро разбросанных по Абхазии.

Пострадавшим от наводнения. ЦК по сбору пожертвований пострадавшим от наводнения в зап. Грузии в понедельник, 8-го января, устраивается в 1-ом Гостеатре спектакль. Пойдет премьера „Незрелый плод". После спектакля кабарэ.

Рождественская торговля. Все торговцы, рестораторы, биллиардные и другие учреждения, желающие открыть на рождественские праздники свои учреждения, согласно разрешения Наркомвнудела, могут получить таковое право, внесши пожертвование в Центральную комиссию по сбору пожертвований в пользу пострадавших от наводнения в западной Грузии.

Канцелярия открыта ежедневно от 9 час. утра до 2 час. дня и с 6 час. до 8 час. веч., гостиница Сан-Ремо, № 23.

Официальный отдел.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

СОВНАРКОМА С. С. Р. АБХАЗИИ

„О введении расчетных книжек для лиц, занятых наемным трудом".

16 Декабря 1922 г. г. Сухум.

В целях установления контроля над правильным производством расчета с рабочими и служащими всех без исключения предприятий и учреждений, Совнарком постановляет:

1. Администрация всех без исключения государственных, коммунальных, кооперативных, частных предприятий и учреждений, отдельные работодатели, а также лица, применяющие наемный труд для личных услуг (домашняя прислуга, кучер, дворники, шоффер и проч.) обязаны не позже 15 января 23 года в г. Сухуме и не позже 20 января 23 года в уездах Абхазии завести для своих рабочих и служащих расчетные книжки нового образца, изданные Отделом Охраны Труда Наркомтруда ССР Абхазии.

2. Указанные расчетные книжки приобретаются в Наркомате Труда нанимателями за свой счет и выдаются нанявшимся рабочим и служащим.

3. За неприобретение в указанный в ст. 1 сего постановления срок расчетных книжек и не выдачу нанявшимся таковых, виновные будут подвергаться наказаниям, как за нарушение рабочего законодательства о труде.

4. Имеющими силу расчетными книжками признаются таковые нового образца, за печатями Наркомата Труда и Инспектора Труда.

5. Наблюдение за проведением в жизнь настоящего постановления возлагается на Инспектора Труда, Уполномоченных НКТ в Уездах и на все профессиональные организации Абхазии.

6. С опубликованием настоящего постановления расчетные книжки старого образца, а также заведенные отдельными предприятиями и учреждениями, вовсе упраздняются и заменяются книжками нового образца.

Зампредсовнаркома Алания.

Наркомтруда Борисенко.

Секретарь Лях.

Редактор: РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

ОБ'ЯВЛЕНИЯ.

Утеряны, считать недействительными.

— Данная крепость на имя Нишана Артемьевича Мазлемьяна, совершенная 1896 г. у сух. нотариуса Гегелашвили на имение в г. Гудаутах в квартале интера 19 под №№ 1 и 2 и отмеченная в реестре крепостных дел по Сух. округу в части 1 на странице 69 1896 г. 23 августа.

— Членский билет Союза Совработников на имя Хештария Иосифа.

— Вид на жит., выд. Гумистинским уездным исполкомом на имя Рухая Пилатона.

—Учетная карточка, выд. Хорошеоверским волисполкомом Черниговской губернии в июле м—це 21 года на имя Маркела Антоновича Демченко.

— Вид на жит., выд Главмилицией, личн. карточка Нарвоенкомата, послужные документы полка, удостовер. от полка на имя Александра Эристовича КИРБАДЗЕ.

— Квитанция, выд, Наркомфином за № 496 на 10,000,000 руб. выд. на имя А. Эбралидзе.

— Удостоверение личности, выд. Кодорским сельским исполкомом за № 562 на имя Тариэза Виссарионовича Чхеидзе.

— Личная карточка, выд. Гумистинским уездным военкоматом от 24 января 1922 г. за № 16 на имя Ковбаско Михаила.

Центральный Комитет Помгола РСФСР в Абхазии

настоящим извещает, что сего числа сформирована **КОМИССИЯ ПО ЛИКВИДАЦИИ Ц.К. ПОМГОЛА РСФСР в Абхазии** в составе членов: представителя Ликвидкома Помгола в Грузии т. Энгеля, Члена Ком. Помгола ОКА т. Бакова, секретаря Ц.К. т. Зарецкого и представителя от Р.-К.И. т. Гайворонского.

1—1 Секретарь КЦ ЗАРЕЦКИЙ.

Об'явления Нач. Сух. Городской Милиции.

В виду наступающих рождественских праздников доводится до сведения граждан, что граждане, кои по своему религиозному культу или по исстари существующим традициям во время проведения этого праздника—будут производить стрельбу—предупреждаю, что всякий замеченный в производстве указанной стрельбы, а также в нарушении общественной тишины и порядка, будет рассматриваться, как умышленно не исполняющий распоряжения власти, задерживаться и подвергаться высшему административному взысканию, а обнаруженное при нем оружие конфисковываться.

Начальник Рабоче-Крестьянской Сухумской Гормилиции М. Шлаттер.

Предлагается всем прибывшим в город Сухум из уездов гражданам, кои не имеют определенных занятий и ни чем с городом не связаны, покинуть в трехдневный срок город, в противном случае указанные граждане будут задерживаться, как явно и умышлено уклоняющиеся от исполнения распоряжений власти, подвергаться высшему административному взысканию и, по отбытии такового, направляться на место их жительства под конвоем—по этапам.

Начальник Рабоче-Крестьянской Сухумской Гормилиции М. Шлатер.

Доводится до сведения всех владельцев ресторанов, кафе, столовых и прочих торговых заведений, желающих производить торговлю на рождественские праздники, т.е. 7 и 8 января с. г., что для этого необходимо иметь соответствующую квитанцию в уплате налога в Комиссию помощи пострадавшим от наводнения в Западной Грузии, те же владельцы, кои будут производить торговлю без уплаты указанного налога, будут подвергнуты высшему административному взысканию и заведения их будут опечатаны. Адрес Комиссии--гостиница Сан-Ремо.

Начальник Сухумской Городской Милиции М. Шлатер.

Ликвидационная Комиссия по делам ЦК Помгол РСФСР в Абхазии

предлагает всем учреждениям и лицам, имеющим претензии к ЦК Помгол РСФСР в Абхазии, пред'явить их не позднее семи дней с сего числа, после какового времени никакие заявления рассматриваться не будут.

Все учреждения и лица, имеющие задолженность перед ЦК, обязаны погасить ее в указанный выше срок.

Ликвидком.

Наркомзем ССР Абхазии

доводит до сведения населения, что в с. Бырцх возле Опытного поля **открыт бычий случной пункт.**

Случка производится ежедневно с 8 ч. до 10 ч. утра и с 4-6 ч. вечера, кроме четверга и праздничных дней.

Плата по установленной таксе.

Завотд. земледелия Е. КИБАРДИН
Смотритель пункта П. БЛИНОВ. 3—3

Издание Областкома и Абцика. Типография имени тов. Ленина Сов.Нар. Хоз. Абхазии. Тираж газ. 1500 экз.